



Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/15742  
3 mayo 1983

ORIGINAL: ESPAÑOL

CARTA DE FECHA 2 DE MAYO DE 1983 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL  
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE DE NICARAGUA ANTE  
EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Tengo el honor de transcribir a Vuestra Excelencia texto de nota de protesta dirigida al Excelentísimo Señor George P. Shultz, Secretario de Estado de los Estados Unidos de América, por su Excelencia Miguel D'Escoto Brockmann, Ministro del Exterior de la República de Nicaragua, de fecha 2 de mayo de 1983.

"Señor Secretario de Estado:

Me dirijo a Vuestra Excelencia en ocasión de informarle, a pesar de que en ocasiones anteriores no se ha dignado responder a nuestras notas, que desde el día 30 de abril del año en curso un fuerte contingente de mercenarios somocistas invadió el territorio nacional, por los sectores de "Fila la Yegua" y "Terrerías" situados a 11 kilómetros al noroeste de Jalapa, en el departamento de Nueva Segovia, siendo interceptados por nuestras heroicas fuerzas armadas, combatiéndose desde ese día 30 de abril hasta estos momentos.

En apoyo directo a los somocistas, unidades del ejército hondureño participan en los combates, tanto desde el territorio de Honduras como en el interior del territorio patrio. Una parte de los efectivos hondureños atacan las posiciones nicaragüenses desde su propio territorio y otras partes se encuentran en el territorio nicaragüense participando directamente en los combates al lado de las furzas invasoras.

Las fuerzas invasoras se calculan en unos 1.200 hombres, 700 mercenarios somocistas en "Fila la Yegua" y 500 en "Terrerías", además de otros mil mercenarios que los apoyan desde el territorio de Honduras; a estas fuerzas deben sumarse más de 1.000 efectivos del ejército hondureño, que disparan contra las posiciones nicaragüenses morteros de 81 milímetros y artillería pesada de largo alcance.

Ante esta gravísima situación, el Gobierno de Nicaragua no puede menos que responsabilizar a la actual administración norteamericana, así como al Gobierno y ejército de Honduras, por todos los muertos nicaragüenses y hondureños que esta nueva agresión a nuestro territorio está ocasionando.

Serán también responsabilidad de esos Gobiernos las consecuencias que se deriven de la política guerrerista que su Gobierno impulsa contra Nicaragua y de su sistemático rechazo a nuestra propuesta de un diálogo bilateral entre nuestros países, que permita alcanzar una solución pacífica a la actual crisis.

Al expresarle la formal y enérgica protesta del Gobierno de Nicaragua por esta gravísima agresión, reitérole la voluntad pacífica de mi Gobierno y nuestra disposición de llegar a un acuerdo con su Gobierno, en base a los principios de no intervención, respecto mutuo, igualdad soberano y de autodeterminación de los pueblos, principios básicos para garantizar la paz y la seguridad entre las Naciones.

Reciba, Excelencia, las muestras de mi consideración y estima.

(Firmado) Miguel D'Escoto Brockmann  
Ministro del Exterior"

Solicito a Vuestra Excelencia se sirva distribuir la presente nota como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Victor Hugo TINOCO FONSECA  
Vice Ministro del Exterior Representante  
de Nicaragua ante el Consejo de Seguridad

-----